

Creations 2015	<b>SUJETS À VIF</b> with	<b>JULY 5 6 7  </b>
	<b>PROGRAMMES A AND B</b> the SACD	<b>9 10 11</b>
	<b>JARDIN DE LA VIERGE DU LYCÉE SAINT-JOSEPH</b>	<b>11:00 AM AND 06:00 PM</b>
		estimated running time 1h15

## CONNAIS-MOI TOI-MÊME (KNOW ME THYSELF)

DOMINIQUE BOIVIN / CLAIRE DITERZI

PROGRAMME A

11:00 AM

Conception and interpretation Dominique Boivin and Claire Diterzi

Production Cie Beau Geste

Co-production SACD-Festival d'Avignon

Two unidentified mermaids wash up under the arches of the Avignon bridge, after surviving the excesses of industrial deep-sea fishing.

Discovering their multiple talents, they think big and plan an ambitious duo with no safety net, only to watch powerless, in twisted tragicomic nursery rhymes, as the performing arts are put to death, the victims of an unprecedented economic crisis.

In order to survive, the two entertainers have to resign themselves to taking part in a television talent show...

### DOMINIQUE BOIVIN

Dominique Boivin has been a practitioner of acro dance since he was six years old, before turning to classical dance when he was ten, and to contemporary dance at eighteen. He often associates musicians, such as Émilien Leroy or Joëlle Léandre, to his work focusing on the subtlety of gestures.

### CLAIRE DITERZI

In parallel with her rich and poetic creation of albums and solo concerts, singer and multi-instrumentalist Claire Diterzi has been composing for the theatre since 2002. After creating the music of the Théâtre à cru, she then took part in the plays of Philippe Decouflé and of Marcial Di Fonzo Bo and Élise Vigier.

# BROYAGE (*GRINDING*)

PROGRAMME A

11:00 AM

JESSICA BATUT / LATIFA LAÂBISSI

Conception and realisation Latifa Laâbissi

Interpretation Jessica Batut

Costumes Frédérick Denis

Production Figure Project - Rennes, Latitudes Prod - Lille

Co-production SACD-Festival d'Avignon

With the support of Spectacle vivant en Bretagne, Ministère de la Culture - DRAC Bretagne, Conseil Régional de Bretagne and la ville de Rennes

Thank you to Voorüit - Gand and to L'Escaut - Bruxelles

For *Broyage (Grinding)*, Jessica Batut opens a new horizon through an experiment with language based on a text by Christophe Tarkos *Je gonfle*, a trance, a prophecy in which the body, animated by contradictory forces, halfway between goddess and malevolent spirit, balks at no transgression. She challenges evil spirits and cannibalises meaning by playing with metamorphic bodies. *Broyage* is an exploration of language, of the words Jessica Batut tries to appropriate sometimes by inhabiting them, sometimes by letting them inhabit her, leading to a rhythmic explosion.

After the text *Je gonfle* by Christophe Tarkos in *L'Enregistré*, published by editions P.O.L. in 2014.

## JESSICA BATUT

Jessica Batut trained at the LASSAAD school in Brussels before joining the school of the TNB, then the CNDC of Angers. She has worked as a performer for Latifa Laâbissi, Stanislas Nordey, Nathalie Garraud, Manah Depauw and Yves-Noël Genod, and has also created three solos as well as a duet with Pep Garrigues, *Couché, j'ai dit (Down, I said)*.

## LATIFA LAÂBISSI

Not one to conform to codes and follow trends, Latifa Laâbissi likes to play with the meaning of the words dance, expression, body, and with the limits between disciplines. Her creations combine sociology, history, aesthetics or anthropology thanks to materials—traces, tales, archives—usually seen as foreign to choreography.

# RAVE

PROGRAMME B

06:00 PM

MATEJ KEJŽAR / NIÑO DE ELCHE

With Matej Kejžar and Niño de Elche

Conception Matej Kejžar

Singer Niño de Elche

Choreography Matej Kejžar

Scenography Petra Veber

Production Pekinpah Kink Kong

Co-production SACD-Festival d'Avignon

*Rave* is a duet for a dancer and a vocalist, through which Matej Kejžar and Niño de Elche inspect how attempts at verbalization, in relation to movement, can develop into singing. It's a platform for seemingly impossible confrontations of opposed body concepts constructing highly diverse and unexpected combinations. *Rave* is amplifying the dancing-singing dyad where dancing becomes singing as much as a vocal becomes a gesture. Matej Kejžar and Niño de Elche explore the ritualistic relations between the events of movement and the events of speech as if looking for origins of singing within the sphere of physical interaction.

## MATEJ KEJŽAR

Dancer and choreographer, Matej Kejžar was born in Slovenia and trained at the SNDO in Amsterdam. From 2009 to 2013, he worked with the dance company Rosas on the creation of *The Song* and *Cesena*, the latter of which played in 2011 in the Cour d'honneur du Palais des papes. Matej Kejžar is the initiator and conceptual creator of *Spider* and *Spider Expand!* dance festivals connecting Lyon, Ljubljana, Berlin, Brussels, Zagreb and Athens. In 2012, he has started a trilogy project, *Hit White Rave*, exploring the insertion of speech into movement. *Rave* represents the final part of the trilogy.

## NIÑO DE ELCHE

A singer, guitar player, and composer, Francisco Contreras Molina, a.k.a. Niño de Elche, uses various performing arts in his projects. From flamenco to industrial rock, from psychedelic electronic music to remixed poetry, his music dodges all the labels one might want to append to it.

**EST (*BEING*)**

PROGRAMME B

06:00 PM

JUSTINE BERTHILLOT / PAULINE PEYRADE

Conception Justine Berthillot and Pauline PeyradeText Pauline PeyradeChoreography Justine BerthillotSound Antoine HerniotteArtistic collaboration Mathieu BertholetConstruction of scenery Clarisse DelileProduction Le Monfort théâtreCo-production SACD-Festival d'AvignonThank you to the ENSATT and the Ménagerie de Verre

“To offer oneself to addiction and break away from it. To capture the moment where the foot breaks, where the head gives up. To travel through loss. To feel it. To take it apart. To dare to manipulate. To risk dissatisfaction. To unveil bodies and veil the Virgin. To shout. To dance. To sing. To close one's fists and bare one's teeth. To go through the night, through pain, through hope. To fight. To tire oneself out and collapse. To destroy, tear apart, smash, shatter, and trample. To laugh. To scratch and bite. To swallow and digest everything. Until there's nothing left. Nothing but the earth that carries us and the air that keeps us alive.”

**JUSTINE BERTHILLOT**

After studying Philosophy, Justine Berthillot obtains her License at the University Jean Moulin of Lyon. In 2009, she decides to involve herself entirely to Arts and enters in the national circus school of Rosny-sous-Bois. In 2011, she finishes her artistic formation in the superior national school of Châlons-en-Champagne and gets her graduation. Today, she is leading a collective creation named *Sabordage*. In 2015, she has created with her base, *Noos*, based on hand to hand.

**PAULINE PEYRADE**

Pauline Peyrade joined the dramatic writing section of the ENSATT in 2012. She contributed to *Juste trouver les mots* (*To just find the words*), published by Lansman Publishing. She founded the magazine *Le bruit du monde*, and wrote *0615366417*, which was turned into a radio play for France Culture in 2015, and the upcoming *Ctrl-X*, which will be directed by Cyril Teste in 2016.

**AND...**

SHOW

*Riquet* by Laurent Brethome

Music Antoine Herniotte

from 4 to 8 July

Chapelle des Pénitents blancs